



11.6.2012

B7-0319/2012/rev.

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕЗОЛЮЦИЯ

за приключване на разисквания по изявление на заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност

внесено съгласно член 110, параграф 2 от Правилника за дейността

относно положението с правата на човека в Тибет
(2012/2685(RSP))

José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Thomas Mann, Ioannis Kasoulides, Filip Kaczmarek, Jarosław Leszek Wałęsa, Roberta Angelilli, Laima Liucija Andrikienė, László Tőkés, Bernd Posselt, Cristian Dan Preda, Tunne Kelam

от името на групата PPE

В7-0319/2012

Резолюция на Европейския парламент относно положението с правата на човека в Тибет

(2012/2685(RSP))

Европейският парламент,

- като взе предвид своите предходни резолюции относно Китай и Тибет, и по-специално резолюциите от 26 октомври 2011 г. и 24 ноември 2010 г.,
 - като взе предвид предходната си резолюция от 7 април 2011 г. относно забраната на изборите за тибетско правителство в изгнание в Непал,
 - като взе предвид Всеобщата декларация за правата на човека от 1948 г.,
 - като взе предвид член 36 от конституцията на Китайската народна република, който гарантира на всички граждани правото на свобода на религиозните убеждения,
 - като взе предвид предвижданото назначаване на специален представител на ЕС за правата на човека,
 - като взе предвид член 110, параграф 2 от своя правилник,
- А. като има предвид, че зачитането на правата на човека и свободата на самоопределяне, култура, религия и сдружаване са основополагащи принципи на Европейския съюз и на външната му политика;
- Б. като има предвид, че диалогът между ЕС и Китай в областта на правата на човека не е довел до съществени подобрения в положението с правата на човека на тибетците;
- В. като има предвид, че Европейският парламент взе под внимание окупацията на Тибет от Китайската народна република;
- Г. като има предвид, че пратениците на Негово светейшество Далай Лама се обърнаха към правителството на Китайската народна република за намирането на мирно и взаимноизгодно решение на въпроса за Тибет;
- Д. като има предвид, че органите на Китайската народна република използваха несъразмерна сила в отговор на протестите в Тибет през 2008 г. и оттогава налагат ограничителни мерки за сигурност, които ограничават свободата на изразяване, свободата на сдружаване и свободата на вероизповедание;
- Е. като има предвид, че броят на жертвите от протестите през 2008 г. може би превишава 200 и че броят на задържаните варира от 4434 до над 6500, като в края на 2010 г. се знаеше за 831 политически затворници в Тибет, от които 360 са били осъдени по съдебен ред, а 12 излежават доживотни присъди;

- Ж. като има предвид, че се съобщава за използването от страна на органите на Китайската народна република на мъчения, като например побой, електрошокови оръжия, дългосрочен строг тъмничен затвор, глад и други подобни мерки, за изтръгването на принудителни признания в затворите в Тибет;
- З. като има предвид съобщенията, че от 2009 г. до днес 38 тибетци, в т.ч. двама от град Ласа, предимно монаси и монахини, са се подпали в знак на протест срещу ограничителните китайски политики в Тибет и с призив за връщането на Далай Лама и възстановяването на правото на свобода на религията в префектура Аба/Нгаба на провинция Съчуан и в други части на Тибетското плато;
- И. като има предвид, че актуалното състояние и местонахождението на редица жертви на самозапалване, а именно Chimey Palden, Tenpa Darje, Jamyang Palden, Lobsang Gyatso, Sona Rabyang, Dawa Tsering, Kelsang Wangchuck, Lobsang Kelsang, Lobsang Kunchok и Tarey, са все още неизвестни или неясни;
- Й. като има предвид, че Gedhun Choekyi Nyima, единадесети Панчен Лама, е задържан от органите на Китайската народна република и не е виждан от 14 май 1995 г.;
- К. като има предвид, че тибетската идентичност, език, култура и религия, свидетелство за исторически богата цивилизация, са застрашени от заселването на народа хан в историческата територия на Тибет и унищожаването на традиционния номадски начин на живот на тибетците;
- Л. като има предвид, че ЕС е в процес на определяне на мандата и назначаване на специален представител на ЕС за правата на човека;
- М. като има предвид, че предишните призови на Европейския парламент към заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност на ЕС за обсъждане със ситуацията в Тибет с нейните китайски партньори не постигнаха очакваните резултати;
1. заявява повторно, че стратегическото партньорство между ЕС и Китайската народна република следва да се основава на общи принципи и ценности;
 2. призовава заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност на ЕС да увеличи и засили усилията за решаване на проблемите, свързани с положението с правата на човека на тибетците в рамките на диалога между ЕС и Китай в областта на правата на човека;
 3. приветства много важния и успешен процес на демократизация на управлението на тибетците в изгнание от Негово светейшество Далай Лама и скорошното прехвърляне от негова страна на политическите правомощия и отговорности на демократично избрания калон трипа (министър-председател) на Централната тибетска администрация, която представлява стремежите на тибетския народ;
 4. приветства решението на демократично избраното ново тибетско политическо

ръководство да продължи да се придържа към умерения подход на Негово светейшество Далай Лама, който се стреми към истинска автономия за тибетците в рамките на Китайската народна република и в рамките на китайската конституция;

5. подкрепя принципите, изложени в Меморандума за истинска автономия на тибетския народ, предложен от пратениците на Негово светейшество Далай Лама на китайската страна през 2008 г. и предоставящ основата за реалистично и устойчиво политическо решение на въпроса за Тибет;
6. отхвърля аргумента на правителството на Китайската народна република, че ангажирането на правителства с Негово светейшество Далай Лама и членове на избраното тибетско ръководство, както и изразяването на подкрепа от правителства за мирното решение на въпроса за Тибет чрез диалог и преговори съставляват нарушение на „политиката за единен Китай“;
7. призовава органите на Китайската народна република да предоставят истинска автономия на историческата територия на Тибет;
8. продължава да бъде дълбоко загрижен от политиките на Китайската народна република относно тибетския будизъм и неговото практикуване, които рушат, потискат или обезсърчават съхранението и развитието на други аспекти на собствената идентичност на тибетския народ, включително неговата култура, език, обичаи, начин на живот и традиции;
9. изразява разочарование, че от януари 2010 г. правителството на Китайската народна република не проявява готовност да продължи диалога с пратениците на Негово светейшество Далай Лама и насърчава китайските органи да започнат истинска дискусия с представителите на Централната тибетска администрация относно бъдещето на Тибет;
10. настоява органите на Китайската народна република да зачитат свободата на изразяване, свободата на сдружаване и свободата на вероизповедание на тибетците;
11. призовава настоятелно органите на Китайската народна република да допуснат провеждането на независимо международно разследване на протестите от 2008 г. и техните последици и призовава за освобождаването на политическите затворници;
12. осъжда всички форми на изтезания на задържани лица, като приканва и изисква от органите на Китайската народна република да допуснат независима международна проверка на затворите и центровете за задържане в Тибет;
13. осъжда отново продължаващите репресивни мерки на китайските органи спрямо тибетските манастири и призовава китайското правителство да гарантира свободата на вероизповедание за народа на Тибет, както и за всички свои граждани;
14. настоява китайските органи разкрият съдбата и местонахождението на всички жертви на самозапалване в Тибет;
15. настоява китайските органи да разкрият съдбата и местонахождението на Chedun

Choekyi Nyima, единадесети Панчен Лама;

16. призовава китайските органи да спазват езиковите, културните, религиозните и другите основни свободи на тибетците и да се въздържат от заселване на народа хан на историческата територия на Тибет, както и от принуждаване на тибетските номади да изоставят традиционния си начин на живот;
17. очаква специалния представител на ЕС за правата на човека да докладва редовно за положението с правата на човека в Китайската народна република, по-специално по отношение на Тибет;
18. призовава заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност на ЕС да обсъжда положението с правата на човека в Тибет на всяка среща с представители на Китайската народна република;
19. насърчава заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност на ЕС да назначи специален представител на ЕС за Тибет с цел постигането на напредък по отношение на правата на човека на тибетския народ, включително неговото право да запази своята отличителна идентичност и да развива нейното религиозно, културно и езиково измерение; подкрепя конструктивния диалог и преговорите между правителството на Китайската народна република и пратениците на Негово светейшество Далай Лама, както и предоставянето на помощ на тибетските бежанци, по-специално в Непал и Индия;
20. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета, на Комисията, на заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност на ЕС, на правителствата и парламентите на държавите членки, на правителството и парламента на Китайската народна република, на генералния секретар на ООН, както и на Негово светейшество Далай Лама и на ръководителите на Централната тибетска администрация.